



## ศาลฎีกาของไทยมีคำพิพากษารับรองการใช้กระบวนการพิจารณาโดยเร่งรัดของศูนย์อนุญาโตตุลาการระหว่างประเทศสิงคโปร์

คำตัดสินพิพากษาของศาลฎีกาไทยในคดีล่าสุดเน้นย้ำถึงวิสัยทัศน์สนับสนุนการอนุญาโตตุลาการอย่างชัดเจน คำพิพากษาดังกล่าวได้รับรองความสำคัญของกระบวนการพิจารณาโดยเร่งรัดของศูนย์อนุญาโตตุลาการระหว่างประเทศสิงคโปร์ และช่วยสร้างความแน่ชัดให้กับคู่พิพาทในคดีอนุญาโตตุลาการที่เกี่ยวข้องกับกระบวนการพิจารณาของศาลไทยและกระบวนการพิจารณาของศูนย์อนุญาโตตุลาการระหว่างประเทศสิงคโปร์อีกด้วย

คดีนี้เกี่ยวข้องกับการบังคับตามคำชี้ขาดของอนุญาโตตุลาการสิงคโปร์ที่ได้รับแต่งตั้งให้มีอำนาจทำคำชี้ขาดแต่เพียงผู้เดียวตามข้อบังคับว่าด้วยอนุญาโตตุลาการของศูนย์อนุญาโตตุลาการระหว่างประเทศสิงคโปร์ (ฉบับ ค.ศ. 2016)

แม้ว่าคู่พิพาทจะมีสัญญาอนุญาโตตุลาการที่กำหนดให้มีคณะอนุญาโตตุลาการจำนวน 3 คน แต่ประธานศูนย์อนุญาโตตุลาการระหว่างประเทศสิงคโปร์ก็ได้พิจารณามีคำสั่งให้ใช้กระบวนการพิจารณาโดยเร่งรัดและแต่งตั้งอนุญาโตตุลาการแต่เพียงผู้เดียวให้มีอำนาจตัดสินชี้ขาดตามข้อ 5. ของข้อบังคับว่าด้วยอนุญาโตตุลาการของศูนย์อนุญาโตตุลาการระหว่างประเทศสิงคโปร์ ฉบับ ค.ศ. 2016 ผู้คัดค้าน (บริษัทจดทะเบียนในประเทศไทย) คัดค้านคำสั่งข้างต้นของประธานศูนย์อนุญาโตตุลาการระหว่างประเทศสิงคโปร์ แต่ยังคงร่วมอยู่ในกระบวนการอนุญาโตตุลาการต่อไป ในท้ายที่สุด คณะอนุญาโตตุลาการมีคำสั่งชี้ขาดให้ผู้ร้อง (บริษัทจดทะเบียนในมอริเชียส) เป็นฝ่ายชนะคดี ผู้คัดค้านจึงพยายามยื่นคำร้องขอเพิกถอนคำชี้ขาดของอนุญาโตตุลาการทั้งในประเทศไทยและสิงคโปร์ อย่างไรก็ตาม ความพยายามดังกล่าวไม่เป็นผล รายละเอียดคำพิพากษาของศาลฎีการะหว่างประเทศสิงคโปร์ ปรากฏในคดี *BXS v. BXT* [2019] 4 SLR 390; [2019] SGHC(I) 10.

ต่อมา ผู้ร้องได้ยื่นคำร้องขอต่อศาลไทยให้บังคับตามคำชี้ขาดของอนุญาโตตุลาการสิงคโปร์ภายใต้อนุสัญญาแห่งกรุงนิววยอร์ก ผู้คัดค้านยื่นร้องขอคัดค้านโดยอ้างว่า (จากบรรดาข้ออ้างอื่น ๆ) การแต่งตั้งอนุญาโตตุลาการแต่เพียงผู้เดียวนั้นขัดต่อสัญญาอนุญาโตตุลาการของคู่พิพาท ในกระบวนการพิจารณาของศาลชั้นต้น ศาลจังหวัดสมุทรปราการมีคำสั่งยกคำร้องของผู้คัดค้านและสั่งให้บังคับตามคำชี้ขาดของอนุญาโตตุลาการ

หมายเหตุ อัลเลนแอนด์โอเวอร์ซีให้คำปรึกษาแก่ฝ่ายผู้ร้องทั้งในกระบวนการอนุญาโตตุลาการในสิงคโปร์และในกระบวนการร้องขอคำสั่งศาลให้บังคับตามคำชี้ขาดของอนุญาโตตุลาการในศาลจังหวัดสมุทรปราการและศาลฎีกาของไทย

ผู้คัดค้านยื่นอุทธรณ์และฎีกาในเวลาต่อมา เมื่อเดือนสิงหาคม 2565 ศาลฎีกามีคำตัดสินพิพากษายืนตามคำสั่งของศาลชั้นต้นให้บังคับตามคำชี้ขาดของอนุญาโตตุลาการ โดยวินิจฉัยว่าคู่พิพาทได้ตกลงกันให้ใช้ข้อบังคับฯ ของศูนย์อนุญาโตตุลาการระหว่างประเทศสิงคโปร์ ฉบับ ค.ศ. 2016 ซึ่งบัญญัติไว้อย่างชัดเจนว่าให้อนุญาโตตุลาการแต่เพียงคนเดียวพิจารณาชี้ขาดข้อพิพาทในกรณีที่มีการดำเนินกระบวนการพิจารณาโดยเร่งรัด ข้อบังคับฯ ดังกล่าวมีผลเหนือสัญญาอนุญาโตตุลาการแต่เดิมของคู่พิพาทที่กำหนดให้มีอนุญาโตตุลาการ 3 คน

กฎหมายไทยที่เกี่ยวกับประเด็นนี้มีความสอดคล้องกับกฎหมายสิงคโปร์<sup>1</sup> ขอยกตัวอย่างกรณีของศาลแขวงเชียงใหม่ เขต 1 ประเทศจีน ในปี 2560 ศาลจีนมีคำสั่งไม่บังคับตามคำชี้ขาดของอนุญาโตตุลาการแต่เพียงคนเดียวที่ได้รับแต่งตั้งให้ดำเนินกระบวนการพิจารณาโดยเร่งรัดตามข้อบังคับฯ ของศูนย์อนุญาโตตุลาการระหว่างประเทศสิงคโปร์ ฉบับ ค.ศ. 2013<sup>2</sup> อย่างไรก็ตาม การประกาศใช้ข้อบังคับฯ ของศูนย์อนุญาโตตุลาการระหว่างประเทศสิงคโปร์ ฉบับ ค.ศ. 2016 ข้อ 5.3<sup>3</sup> ที่ตราขึ้นใหม่ได้ช่วยคลี่คลายความคลุมเครืออันเคยเป็นที่ถกเถียงกัน แต่ประเด็นนี้ยังคงมีให้เห็นว่าศาลจีนจะมีคำวินิจฉัยแตกต่างออกไปเกี่ยวกับการบังคับตามคำชี้ขาดของอนุญาโตตุลาการภายใต้ข้อบังคับฯ ของศูนย์อนุญาโตตุลาการระหว่างประเทศสิงคโปร์ ฉบับ ค.ศ. 2016 หรือไม่

คำพิพากษาของศาลฎีกาไทยดังกล่าวแสดงให้เห็นถึงพัฒนาการอันดีที่มีต่อการอนุญาโตตุลาการ เนื่องจากได้สร้างความแน่ชัดให้กับผู้ใช้กระบวนการพิจารณาโดยเร่งรัดของศูนย์อนุญาโตตุลาการระหว่างประเทศสิงคโปร์ และยังช่วยให้บรรดานักลงทุนเกิดความสบายใจได้ว่าจะสามารถขอบังคับตามคำชี้ขาดของอนุญาโตตุลาการต่างประเทศภายใต้อนุสัญญาแห่งกรุงนิววยอร์กในประเทศไทยได้อย่างแน่นอน

1 ดูรายละเอียดเพิ่มเติมในคดีตัวอย่าง *BXS v. BXT* [2019] 4 SLR 390; [2019] SGHC(I) 10 [13]  
2 เป็นคดีระหว่าง Noble Resources International Pte Ltd กับ Shanghai Good Credit International Trade Co., Ltd.  
3 ข้อ 5.3 กำหนดไว้ว่า “ในการตกลงดำเนินกระบวนการพิจารณาตามข้อบังคับนี้ คู่พิพาทตกลงว่าหากกระบวนการอนุญาโตตุลาการได้ดำเนินการโดยเร่งรัดตามความในข้อ 5 นี้ ให้กฎเกณฑ์และกระบวนการตามข้อ 5.2 ใช้บังคับ แม้ว่าสัญญาอนุญาโตตุลาการจะมีข้อความขัดหรือแย้งกับกระบวนการดังกล่าวก็ตาม”